

Guardmaster Safety Relay GLP

10000335607 ver 00, Dwg. No: 95302416, Issue 1, EO: 0412, August 2012



Allen-Bradley



Quick Start Guide - Troubleshooting
Schnellstart - Diagnosehilfe
Inicio rápido - Ayuda de diagnóstico

English

GENERAL NOTES

The illustrations, charts, sample programs and layout examples shown in this guideline are intended solely for purposes of example. Since there are many variables and requirements associated with any particular installation, Rockwell Automation does not assume responsibility or liability including intellectual property liability, for actual use based upon the examples shown in this publication.

Deutsch (original)

ALLGEMEINE HINWEISE

Die Abbildungen, Diagramme und Aufbaubeispiele in dieser Richtlinie dienen ausschließlich zur Veranschaulichung. Aufgrund der vielfältigen Anforderungen der jeweiligen Applikation kann Rockwell Automation keine Verantwortung oder Haftung (einschließlich Haftung für geistiges Eigentum) für tatsächlichen Einsatz auf der Grundlage dieser Beispiele übernehmen.

Español

INDICACIONES GENERALES

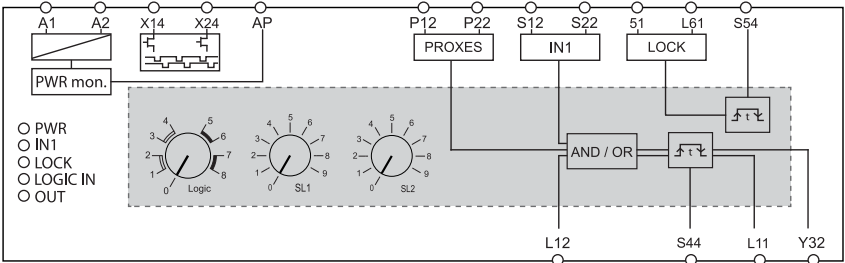
Las ilustraciones, diagramas y ejemplos de estructuración en esta directiva sirve exclusivamente para demostración. En función de la multiplicidad de requerimientos de las correspondientes aplicaciones Rockwell Automation no puede asumir ninguna responsabilidad o garantía (incluyendo garantía de propiedad intelectual) para la aplicación efectiva sobre la base de estos ejemplos.

Drawings / Zeichnungen / Gráficos

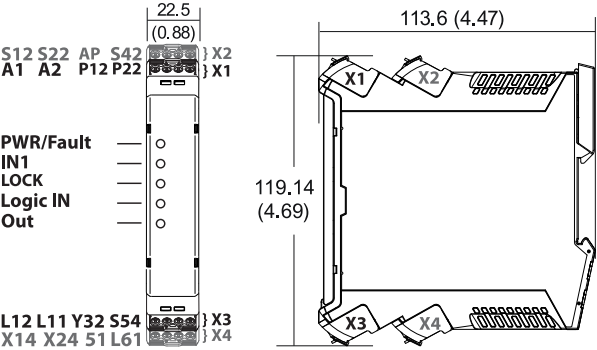
Connections / Anschlüsse / Conexiones	
A1, A2	Power / Spannungsversorgung / Alimentación
S12, S22	IN1: Safety input / Sicherheitseingang / Entrada de seguridad
X14, X24	Test outputs for safety inputs or safety outputs / Eingangsseitige Testausgänge oder Sicherheitsausgänge / Salidas de prueba para entradas de seguridad o Salida de seguridad
AP	Power Supply for Speed sensors (Proxes) / Versorgungsspannung Geschwindigkeitssensoren / Tensión de alimentación Sensores de velocidad
P12, P22	Speed sensor inputs (Prox) / Eingang Geschwindigkeitssensoren (PNP) / Entrada sensores de velocidad (PNP)
S44	Monitoring feedback loop incorporating reset button and lock request / Rückführkreis inkl. Rücksetzeingang und Verriegelungssignal / Circuito de realimentación incluida entrada de reinicio y señal de bloqueo
S54	Unlock request / Freigabeanforderung / Requerimiento de desbloqueo
Y32	Auxiliary PNP semiconductor output / PNP-Halbleiterhilfsausgang / Salida de semiconductor PNP auxiliar
L12	Single wire safety input / Dynamischer Sicherheitseingang (Einzeldraht) / Entrada de seguridad de un solo cable
L11	Single wire safety output / Dynamischer Sicherheitsausgang (Einzeldraht) / Salida de seguridad de un solo cable
L61	Single wire safety output, Lock / Dynamischer Sicherheitsausgang (Einzeldraht), Freigabe / Salida de seguridad de un solo cable, Desbloqueo
51	Lock Output / Freigabe-Ausgang / Salida de desbloqueo

LED Indication / LED Anzeigen / Indicadores LED	
PWR/FAULT	Status and Diagnostics / Status und Fehleranzeige / Estado e indicador de fallos
IN1	Status of safety output IN1 / Status des Sicherheitseingangs IN1 / Estado de la entrada de seguridad IN1
LOCK	Lock Status / Status Verriegelung / Estado bloqueo
LOGIC IN	Status of dynamic input / Status des dynamischen Sicherheitseingangs / Estado de la entrada de seguridad dinámica
OUT	Status of safety outputs L11, X14, X24 / Status der Sicherheitsausgänge L11, X14, X24 / Estado de las salidas de seguridad L11, X14, X24

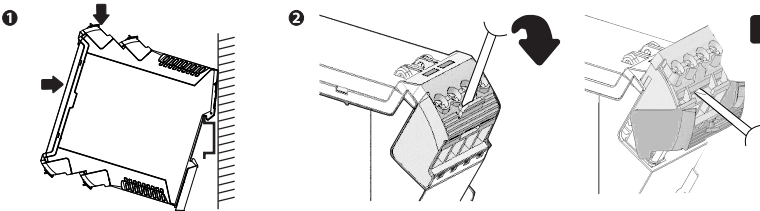
Circuit Diagram / Anschlussdiagramm / Diagrama de circuitos



Dimensions / Abmessungen / Dimensiones mm (in)



Installation / Installation / Instalación



- Mount in enclosure to a min of IP54.**
Einbau in Gehäuse nach mind. IP54.
Montar en envoltorio a un mínimo de IP54.
- Removable terminals** To remove, insert screwdriver and slowly move as shown.
Abnehmbare Klemmen Zum Abnehmen der Klemmen, Schraubendreher langsam, wie dargestellt, einsetzen.
Terminales extraíbles Para retirar, coloque un destornillador y muévelo lentamente como se indica.

Diagnostics

The LED indicators on the front face provide diagnostic information. In some cases, the PWR/Fault indicator blinks only red . In some cases, the PWR/Fault indicator is green  and flashes red . The flash sequence pauses 2 sec before repeating.

Diagnose

Die LEDs auf der Front zeigen den Gerätezustand an. Zur Fehlerdiagnose werden Blinkfrequenzen angezeigt. Je nach Fehlerart blinkt die PWR/Fault LED nur rot  oder abwechselnd rot  und grün . Die Blinksequenz wird nach 2 Sekunden Pause wiederholt.

Diagnósticos

Las LED frontales indican el estado del dispositivo. Para el diagnóstico de los errores se indican frecuencias de parpadeo. Según el tipo de error parpadea la LED PWR/Fault solo en rojo  o alternativamente en rojo  y en verde . La secuencia de parpadeo se repite después de 2 segundos de pausa.

PWR / FAULT	STATUS / STATUS / ESTADO	RESET / RÜCKSTELLUNG / RESET
 	Normal Operation, no fault	Cycle power
  2x 	The actual configuration, rotary switches and jumpers do not match the EEPROM. Relay will function normally.	Configuration has been changed during operation: Adjust rotary switch back to target position and reconfigure jumpers
  3x 	Lock command/Reset has been initiated while safety input circuit S12, S22 open	- Close safety circuit and Reset again -
  4x 	Speed exceeded maximum speed limit SL2	Slow down speed below, speed limit SL2 and sequentially press S54 and S44
  5x 	Speed exceed maximum speed limit SL1	Slow down speed below, speed limit SL2 and sequentially press S54 and S44

PWR / FAULT	FAULT MODE / FEHLERMODI / MODO DE ERRORES	RESET / RÜCKSTELLUNG / RESET
 	Non-recoverable fault. A) If unit comes back healthy: check potential sources for EMC disturbance in the related system around GLP B) If unit remains in same fault state: Potential internal fault.	Cycle power
 1x 	Configuration mode active.	
 2x 	Current configuration does not agree with EEPROM: Switch settings do not match required initial configuration or X14 and X24 are connected to inputs S12, S22 but they are configured as as safety outputs or L61 nad 51 connection has changed after configuration	Reconfigure device and cycle power
 3x 	Speed monitoring fault. Both Proximity inputs are LOW simultaneously: Potential misalignment of Proximity Sensors e.g. exceeding max. sensing distance, both sensors facing a space	Align Proximity Sesnors and cyle power
 4x 	Input S12 and S22 detect LOW although door is supposed to be locked (S1 and L61 off = lock): Check lock and door monitoring contacts of Guard Locking switch	Remove fault and cycle power
 5x 	Self test of single wire safety outputs L11, L61 failed: Check connections of L11 and L61 against shorts to 24V or 0V and cross loop shorts. If unit remains in same fault state: Potential internal fault.	Remove fault and cycle power
 6x 	Self test of X14, X24 failed: Check connections of X14 and X24 against shorts to 24V or 0V and cross loop shorts. If unit remains in same fault state: Potential internal fault.	Remove fault and cycle power
 7x 	Allthough safety outputs to motion power (X14, X24) are off, monitored speed exceeds speed limit. Check motion power connection.	Remove fault and cycle power
 8x 	Proximity Input fault, stuck at LOW or HIGH: Potential damage or misalignment of Proximity Sensors e.g. exceeding max. sensing distance, both sensors facing a space	Remove fault and cycle power
 9x 	Self test of S1, L61 failed: Check guard locking connections of S1 and L61 against shorts to 24V or 0V and cross loop shorts. If unit remains in same fault state: Potential internal fault.	Remove fault and cycle power
 10x 	Over voltage	Remove fault and cycle power

www.rockwellautomation.com

Power, Control and Information Solutions Headquarters

Americas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444

Europe/Middle East/Africa: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 Diegem, Belgium, Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640

Asia Pacific: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846

EC Representative: Viktor Schiffer, Rockwell Automation BV, Rivium 1e Straat, 23, 2909 LE Capelle aan den IJssel, Netherlands

Manufacturer: Rockwell Automation Germany GmbH & Co. KG, Westring 222, D-42329 Wuppertal